

## Domande di permessi concernenti la durata del lavoro

---

### Lavoro notturno (art. 17 LL)

- Riri SA, 6850 Mendrisio  
produzione catene, finissaggio, pressofusione  
12 u, 45 d  
dal 5 marzo 2001 al 30 marzo 2002

### Lavoro domenicale (art. 19 LL)

- Stratec Medical Mezzovico, 6805 Mezzovico  
reparto protetica  
1 u  
11 marzo 2001 al 25 agosto 2002

(u = uomini, d = donne, g = giovani)

### *Rimedi giuridici*

Chiunque è toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque è legittimato a ricorrere può, entro 10 giorni dalla pubblicazione della domanda, esaminare presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Gurtengasse 3, 3003 Berna, gli atti prodotti con la domanda, previo accordo telefonico (tel. 031 322 29 45 / 29 50).

---

## Permessi concernenti la durata del lavoro rilasciati

---

### Lavoro notturno

Motivi: orario d'esercizio tecnicamente o economicamente indispensabile (art. 17 cpv. 2 LL)

- Nelm SA, 6850 Mendrisio  
montaggio SMD  
45 u  
dal 1 febbraio 2001 al 19 ottobre 2002

(u = uomini, d = donne, g = giovani)

### *Rimedi giuridici*

La presente decisione può, conformemente all'articolo 55 LL e all'articolo 44 segg. PA, essere impugnata davanti alla Commissione di ricorso del Dipartimento dell'economia, 3202 Frauenkappelen, mediante ricorso amministrativo entro 30 giorni dalla pubblicazione. L'atto di ricorso dev'essere depositato in duplice esemplare. Esso deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante.

Chiunque è legittimato a ricorrere può, entro il termine di ricorso, prendere visione presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Gurtengasse 3, 3003 Berna, dei permessi e della loro motivazione, previo accordo telefonico (tel. 031 322 29 45 / 29 50).

20 marzo 2001

Segretariato di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro